

## Előfizetési díj helyben:

Egész évre 10 kor. —  
Egy óra . . . . . 90 —  
Egy hétre . . . . . 20 —

## Vidékre postai szétküldéssel:

Egész évre . . . . . 14 kor.  
Fél évre . . . . . 7 —

Egyes szám . . . . . 4 fillér.

Kiadja a marosvásárhelyi függetlenségi és 48-as párt támogatásával a „S Z É K E L Y S É G” lapkiadóvállalat.

# SZEKELYSEG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Főter 7. szám alatt.

Hirdetések  ezr 8 fillér,  
iparosok és kereskedők ked-  
ve ményben részesülnek.

Nyilttér soronként 40 fill.

Fézfiratok nem adá. ak vissza.

Felelős szerkesztő:  
SZ. SZAKÁTS PÉTER.

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonja 101. sz.  
Hirdetési- és nyilttéri díjak előre fizetendők.

## Spitzlirendszer.

A magyar állam a mióta fennáll, nem volt annyi fizetett és tiszteletbeli fináncza, mint éppen most.

Furesa rendszer, valóban lealázó alacsony és önérzetet kiirtó sértő dolog ez.

A magyar ember vele született, jellegzetes tulajdona: a nyilt egyenesség, őszinte bátorság. A valódi magyar ember az elvek harcában életét, boldogságát, vagyonát feláldozza. A magyar ember, ha becsületességére történik hivatkozás, kidüllesztett mellel, szikrázó szemekkel áll szembe a kételkedővel és karjai végső sujtásra a míg készen állanak, addig lelkiületében a halál-megvetés egész normális állapotnak látszik.

Hajdan, a hadrontó ősök dicsőséget a nagyobbak előtt nem besugásokkal, hanem becsületes küzdelmek árán szereztek meg. Ma, keztyű mekkoraságu kis finánczok és óriási nagyságu spenótos vitézeknek jut hálás szerep a hatalom naprendszerében.

Nem ezélem itt, e helyen a hivatalos finánczokat az u. n. pénzügyözöket kifigurázni, hiszen ők törvényben gyökerező köteleességet teljesítenek. Ők a szabad természet adta dohányt, sőt, szeszt stbít ellenőrzik a kereskedelemben, mint olyan cikkeknek, melyek után bizonyos perczent az államfenntartás ezéljából törvényszerűen pénzalakjában bevonatik. Ez fáj ugyan, de nem panaszolunk, hiszen civilizált államok sorába tartozunk, haladni mi is akarunk, hazafias köteleességünk. Mondom, hivatását becsületesen betöltő pénzügyözökről nem szölok ezuttal, hanem csak finánczokról, ilyen foglalkozásu alakokról, a kiknek foglalkozását oly hiven jellemzi az a magyar ember előtt anynyira gyüült szó: fináncz.

Az emberi szervezetet, ha elemeire felbontjuk, ugy többféle vegyi összetéteiből látjuk felépítve azt és bizony a dohányos ember szervezetében még nikotint is, a másikéban alkoholt, a harmadikéban nagyobb mennyiségű czuk-

rot és söt is lehet találni. Aztán az agyban és szívben, hogy mi fészkel, a mi már nem vegyelem, arról a leg-hirnevesebb analisateur sem képes táblázatot készíteni. De lám, erre is van vegyész és ezek azok az apró és óriás finánczok, a kik a megfigyelendő emberek ténykedéseiből, elejtett szavaiból az ők maguk szük látkörűségével hozzájárulnak ahhoz, hogy a nagyok, a hatalmasok által vezetett konduilista táblázatában egyetlen ablak se legyen üres. Ezek az apró finánczok koresmában, kávéházban, politikában és kaszinókban ott legyeskednek, ott kurizálnak a mézes-mázás szavakkal és meleg ölelgetésekkel a szegény áldozatoknak. Ők kezdik el szidni egyik-másik nagyobb hatalmat, lépre vivén és ugratván így az őszinte és becsületes gondolkozásu polgártársat. A hatalom képviselője pár óra mulva már „tisza” képet lát egyik másik embere felől és most már elkezdheti a „megtérítés” munkáját. Ha esetleg mellék keresete volt, azt esinosan és a törvény biztos köpenyge alatt elkaparintja és törüli azt a foglalkozást, a melyért ahhoz jutott a nyomorult. Egy másik besugás után érzékenyebb adósrótot nyom a nyakába, azután — persze mind a törvény védelme alatt — lefoglaltatja az esztergapadját, majd a terhek nyomása alatt megszólal a dob és a betegágyas asszony alól elviszik a párnát is.

A birtokos és kiscgazda ökre, borja egyre aprósul, ha nem járul hozza a hatalom fazeka alá szükséges tüiz csináláshoz. A tisztviselő, ha szabadon gondolkozik, ha a törvény rideg paragrafusait saját józan esze szerint a helyi viszonyokhoz és körülményekhez mérten alkalmazza, ugy kész a fegyelmi vizsgálat, felfüggesztés, elcsapás. De azért a rozsdás pénz, vagy a rozsdás bankó nem vész el, mert arra van szüksege a hatalomnak is; mert a mai korban a milyen sok oldalról kicsiszolják az iparost, a gazdát, a hivatalnokot, nem dobhatók el azok oly könnyen, azoknak értékük

van. Mindenikben van szívósság, ki tartás és erő a végső küzdelemre. Van tehetség megfogni a megélhetésnek egy másik ágát is és itt jön az, a mi aztán kiöli az önérzetet az emberből és rabszolgát, vagy mondjuk jobban, állatot csinál belőle. A hatalom az elejtett, a tönkretett embert magához hivatja és az elfakult arcot megczirogatva, az elfonnyadt izmos karokat megfogdosva, egy biztató szóval hatalmába ejti; ad neki egy piczinyke állást, hogy étlen ne halljon meg és hogy a naprendszerben szám szerint hiány ne essék, világosabban kifejezve: hogy egy imádóval még több legyen.

A derüs napok után sötét éjszaka következik és az arra jó, hogy a ködfátyol képek vakítsanak és hogy a büvös lámpa kezelője annál nagyobb-nak látszassék.

## Az igazság arczulcsapása.

— Visszaélés egy pályázatnál. —

Az állammal kötött szerződesek és botrányos pályázatok egyik legnagyobb visszaéléséről vettünk hirt teljesen megbizható forrásból.

Az ügy ominózus voltánál fogva nem mulaszthatjuk el azt ismertetni a következőkben.

A mult év végén a m kir. pénzügyminiszter pályázatot hirdetett a Marosvásárhelyt létesítendő nagytőzsdé kezelésére, mely eddig állami kezelés alatt állott.

Be is érkezett 12 pályázat, melyekből 11-nek meg volt a pályázatban körülirt minden feltétele.

Mint mondám 11-nek s mégis a pályázatnál a nyertes a 12-ik, vagyis az lett a győztes, akinek nem volt meg a pályázatban körülirt semminemű feltétele, csupán a neve.

S ez a 12-ik valami özv. báró Pletzkerné, ki még a pályázatban előirt 544 korona óvadékot sem tudta letenni. A tőzsdé kezelését mégis özv. báró Pletzkerné kapta meg.

Az igazságnak megfelelően még azt is kiírjuk, hogy a helyi m. kir. pénzügyigazgatóság a fennt említett pályázatot fel sem terjesztette, mivel nem rendelkezett a kívánt pályázati feltételekkel. Azonban annak

felküldését egy pénzügyminiszteri ukáz elrendelte.

A felküldött 12-ét ajánlat közül a bárónó ajánlata az ígéret dolgában is a 8-ik helyen állott. S mégis ő kapta meg a 7 előnyösebb ajánlattal szemben a bérletet.

A bárónó értesített, hogy ajánlata elfogadtatott a m. kir. pénzügyminiszteriumnál, tegye le az óvadékot és ekkor jött még a legnagyobb furcsaság. A bárónó kijelentette, hogy neki pénze nincs az óvadék letételére s így annak elengedését kéri, sőt kéri egyben, hogy az első bevásárlást is bocsássa hitelbe át az állam, mivel neki erre sincs pénze.

És megjött erre is a válasz, melyben elrendeli a pénzügyminiszterium, hogy a bárónó kívánságát teljesíteni kell.

Hát ehhez hasonló eset még nem fordult elő, hogy az állam egyes kedvéért ilyen kivételt tegyen más tizenegy állampolgárral szemben és nem is fojthatjuk el, hogy ki ne mondjuk, miszerint a legnagyobb igazságtalanság és visszaélés követettett itt el.

Az állam, mely eddig az egyes, vele szerződésre lépő felektől 3-4-szeres biztosítékot követel s nem volt emberfia, kinek hitele lett volna a dohány kiszolgálása elében, ha csak 10-szer akkora összegig be nem tábláztatta az államot fekvő birtokára, s most egyszerre beállott jószívű hiteltelzőnek egy osztrák nővel szemben kivételképpen.

Ez oly erős és nagy sérelem, melynek orvosságát kell nyújtson az állam maga és szigorúan megbüntesse azt, ki ilyen visszaélést követett el e pályázatnál az állam vagyonából.

Mint halljuk, a pályázók együttesen megkeresték városunk egyik képviselőjét, hogy hozza az ügyet interpelláció alakjában a képviselőház elé. Ezek után pedig:

**Méltóságos főispán ur!** Kérjük, hol van itt az igazság! Hogyan tűrheti meg, hogy a kormányzására bízott város polgáraival szemben ilyen igazságtalanság történjék meg. **Hogyan történhetik meg az, hogy egy osztrák bárónót akkora előnyben részesítenek e város 100% pótdátó fizető polgáraival szemben. Elvárjuk a főispán urtól, hogy e botrányos ügyet magáévá tegye és annak orvoslására a kellő lépéseket haladéktalanul megtegye.**

A helyi kereskedőket pedig felhívjuk, hogy indítsanak széleskörű mozgalmat ez ügyben, hogy jövőre az ilyen arculásapását az igazságnak velük szembe el ne kövessék.

Várjuk az eredményt.

(+)

## A kolozsvári pénzeslevél-hordó gyilkosainak elítélése

— Halál a gyilkosra. —

Kilencz napi fáradságos munka után csütörtökön mondotta ki a verdiktet a kolozsvári esküdtbíró, mely szerint mindhárom vádlottat bűnösnek mondotta ki.

Ennek alapján a kir. törvényszék is bűnösöknek mondotta ki **Friedrich Feren-**

**czet**, mint elsőrendű vádlottat, **Szőcs Ferenczet**, mint másodrendű vádlottat és **Szabó Istvánt**, mint harmadrendű vádlottat.

A bebizonyított bűnösség és a hozott verdikt alapján a kir. törvényszék a következő ítéletet hozta meg:

**Friedrich Ferencz** a btk. 278., 302., 289. és 354. §-ai alapján, a btk. 96., 99. és 90. §-aira figyelemmel

**halálra** és 50 korona pénz, mint mellék büntetésre ítélték s a menyiben a halál büntetés királyi kegyelem folytán nem leendő végrehajtva, további mellék büntetés-képpen 10 évi hivatal vesztes és politikai jogának felfüggesztésére ítélték. A pénz-büntetésnek szabadság büntetésre változtatása a bkt. 53 §-a értelmében mellőztetik.

**Szőcs Gyula** a btk. 178., 289., §-ai alapján, figyelemmel a btk. 66., 72., 96., 99. 92 §-aira **8 évi fegyházra** és 5 évi hivatal vesztes és politikai jogainak felfüggesztésére ítélték.

**Ij. Szabó István** a btk. 278., 289. §-ai alapján, figyelemmel a btk. 66., 72., 96. és 90 §-aira **15 évi fegyházra** és 8 évi hivatal vesztes és politikai jogainak felfüggesztésére ítélték.

A kiszabott büntetések a mai naptól számítottak. Abból Szőcs Gyula vizsg. fogságából 2 hó, Szabó István vizsg. fogságából pedig 1 hó kitöltöttnek vétetik.

Elmarasztaltatnak vádlottak a felmerült bűnügyi költségeknek egyetemleges s a felmerülő rabtartási költségeknek egyenkénti hordozásában, melyek azonban igazolt vagyontalanság folytán egyelőre behajlatlanok.

A bűnfelek közül azok, a melyek a bűntettek véghezvitelére eszközül nem szolgáltak, tulajdonosaiknak kiadatnak. A többieket a törvényszék elkobozza. A 3834 koronából 4 K. 50 fillér az özvegynek, a több pedig a postakincstárnak kiadatik.

A Bürgernét illető 40 K. havi kitérítésből 20 korona illeti meg elmebeteg nagyobbik fiát.

A bűnösök — emberi fogalom szerint — megkapták büntetésüket, de vajon adhat-e enyhét ez annak a szegény asszonynak, ki férjében elveszítette a kenyérkeresőt. És adhat-e gyógyító irt annak a szerencsétlen családnak, melyet a minden emberi érzésből kivetkőzött rabló gyilkosok a teljes nyomorba taszítottak.

Hisz mindenki felfoghatja, hogy mit tesz az, ha egy 8 tagból álló család elveszti a kenyérkeresőjét.

Bizonyára nem hozhat enyhét a hozott ítélet a szenvedő családnak.

De van egy másik kimagasló mozzanata is e nagy bűnpörnek. Az, melyet Várady Aurél a Fridrik védője hozott fel védbeszédének befejezésekképpen, s melyet itt adunk szó szerint:

**„Mert nekem úgy tetszik — így fejezte be nagy hatással a hatalmas védbeszédet — hogy midőn a status javaink rablóját megöli, a társadalom ellen elkövetett bűnt ugyanolyan vétekek boshuszolja meg s midőn a gyilkost kivégzi, nem büntet, hanem ismétli a bűnt.“**

És komolyan megfontolandó e rövid pársor, mely nagy igazságot mond.

Az én nézetem szerint az ember sokkal jobban volna megbüntethető aval, ha életfogytiglani börtönre ítéltetnék és ott kényszer munkára köteleztetnék, hogy az ott szerzett pénzzel enyhítse az áldozata nyomorban hagyott családját. Ez volna az igazi radikális büntetés az ilyen elvetemült, aljas gonosztevőkkel szemben.

Hadd érezze egész életén át, hogy olyan bünt követett el, melyért öneki folyton bűnhődni és munkálni kell.

(+)

## H I R E K.

Marosvásárhely, 1902. április 25.

— **A városi állandó választmányának.** a főispán elnöklete alatt ma ülése volt, melyen több fontos tárgy intézettek el.

— **Katonai emiék ünnepély.** A Lajos bajor herceg nevét viselő 62 sz. es. és kir. gyalogezred helyben állomászó részének tisztikara a Caldieró melletti győzedelmes ütközet napjának 93 évfordulóját folyó évi április 30-án ünnepli a régi várban. Az ünnepély műsora: 29-én este 8 órakor takarodó, 30-án reggel 5 órakor ébresztő, d. e. 9 óra 30 perczkor tábori mise a várkertben, mely után a zászlóalj parancsnoka beszédet intéz a csapathoz, d. e. 11 órakor ünnepi étkezése a legénységnek, déli 1 órakor diszbed a tisztikar éttermében, d. u. 3 óra 30 perczkor legénységi vigalmak.

— **Fábián Géza** mozdonyvezető Kolozsvárról Füredi (Hein) Juliát, Hein Lajos volt kir. táblai irodaigazgató nevelt leányát f. hó 26-án, szombaton veszi nőül.

**A marosvásárhelyi községi polg. fiúiskola** magántanulói köréből alakult rendező bizottság 1902. évi május hó 3-án (szombaton) a Lénárt-féle helyiségben zártkörű kosaras táncvigalmat rendez. Kezdeté este 8 órakor.

— **A rendőrség hanyag.** Múltán elmondhatjuk ezt rendőrségünkről, mert nap-nap után történnek olyan esetek, és adják elő magukat olyan arczpirító jelenségek, melyeket meggátolni, illetve megtorolni a rendőrség dolga és kötelessége. Így a cigánymezőben naponként — különösen este felé oly arczpirító párbeszédök folynak le veszekedés alakjában, nemcsak az ott lakók, hanem a járó-kelők jelenlétében és hallatára, — hogy a legsötétebb Áfrikába kell képzelnünk magunkat. Ez annak a folyamán, mert rendőrségünk hanyag, nem elég éber és nem lép fel kellő erélylyel az arczatlankodókkal szemben. De hogy lépjen fel, mikor még tudomása sincs róla?! Most tudomására hozzuk.

— **Király Pál — Szász Károly** féle bűnügyben, holnap szombaton lesz a főtárgyalás a helyi kir. törvényszéknél.

— **Dombai szinigazgató kéreése.** Dombai szinigazgató, ki jelenleg szükre szabott társulatával Bethlen községben játszik a tanáchoz folyamodott játsszói engedélyért. A tanács Dombai kérését elutasította.

— **Rab szökés.** A helyi törvényszéki fogdából ma délután egy rab megszökött. Most mindenfelé keresik.

— **Egy kut.** Van a cigánymező résznek, a mely jó nagy rész — egyetlen egy kutja, illetve csorgója. Nem ezt akarjuk a város illetve a rendőrség figyelmébe ajánlani, hanem azon körülményt, hogy ez a csorgó száználmas állapotban van, hogy ez a csorgó ronda, s hogy ez a csorgó közrendészeti és közegészségügyi szempontból veszélyes. Ugyanis ott különösen nyári időben a cigánygyermek s más effajta lények piszkolnak, a vízzel játszanak s a vízleeresztő esővet rongálják. Jó volna ezen a tarthatatlan állapoton segíteni olyan formán, hogy az átalakíttassék szivattyus kuttá, esetleg bekerítettessék; egyszóval lehetetlenné tenni azt, hogy ott a mostani dolgok tovább is szabadon ne üzessenek.

— **Hadkötelesek póttállítása.** A jövő hónapban kezdődnek a fősorozásról elmaradt hadkötelesek póttállítási, melyek augusztus kivételével minden hónapban ismétlődnek az év végéig. Az első póttállítási május 5-én lesz.

— **Megtámadott rendőr.** Tegnap éjjel egy kocsis megtámadott egy rendőrt és revolvert szegzett reá, a miért a kocsis beakarta kísérni. A hogy mi halljuk az esetet, a rendőr kénytelen volt meglapulni és aztán szépecskén odább állott, mert élete védelem nélkül veszélyben forgott. Tudunkkal a rendőrököt rég akarják ellátni védőeszközökkel, de ugylátszik, hogy a megrendelt fegyverek a padláson rozsdásodnak. Brávó április!

— **Öreg ember nem vén ember.** Benkő György városi határ pásztor, a ki leélte már a 7 X-et, ma délelőtt a helyi anyakönyvvezető előtt megjelent és szerelmi házasságot jelentett be. Veszi Hatós Ágnes özvegy asszonyt, a ki nem kevéssel fiatalabb, mint a vőlegény.

— **Új kőfaragó üzlet.** Egy kiválóan képzett kőfaragó mester, *Crocsé Ferencz*, itt városunkban új kőfaragó üzletet nyitott a kórház mellett a *Szent-György utcában*, hol a régebbi időben szintén kőfaragó műhely volt. A közönség figyelmébe ajánljuk dusan felszerelt szép sirkőraktárát és a modern kőfaragászat terén előforduló mindennemű épület munkára is *Crocsé Ferencz* munkásságát ki saját kitértő minőségű kemény trachit kővből dolgoztat mindennemű munkát.

— **Kövecses utca 21 számú** telek 4 szoba, 1 konyha, külön udvar és kert összes mellékhelyiségekkel azonnal kiadó értekezhetni *Simon Ferencz* üzletében.

— **Elegáns, alig használt sárga vadászkocsi,** hozzá jó karban levő használt hámozott jutányosan eladók. Megtekinthetők a cukorgyárban. 4-6.

### Csustrainé pletykál.

M.-Vásárhely, 1902. ápr. 25.

*Kedves Szerkesztőm!*

Hallom, hogy egy alkohol ellenes lap fog megjelenni városunkban. Programja közé ajánlom a következőket:

### Bor

zasztó melegen legjobb ital a lemondádé.

### Sör

te nő jön az orrán annak, a ki nem málnaszörpöt iszik.

### Szesz

élyes időben legjobb ital a káposzta lé. És végül csak annyit, hogy

### Rum

lott lelki ember, a ki ilyen lapot szerkeszt. Melyek után a főző kanalat s a szitát szegre akasztva vagyok a Szerketség ur lapjának legfrissebb dolgozó társa

*Csustrainé.*

## CSARNOK.

### Halottak között.

Regény 1. kötetben.

13

Kis idő múlva a leányok is megjelentek különféle hűsítőket hozván a betegnek.

Mondhatom, hogy ritkán láttam érdekesebb lényeket ezeknél. — Vörös színök daczára annyi báj volt arcunkban, s különben is oly kecseljes volt hajlékony, sugártermetük, annyi grácia természetes mozdulataikban — hogy egy nemével a csodálkozásnak szemléltém őket.

Naly-Yupo észrevette, minő benyomást tettek jám unokái s mintegy feleletül kitalált gondolataimra, büszkén megjegyző „Montezuma ivadékaik ezek, uram!”

Tyhü, teringettét! Tehát királyi vér pezseg az én kedves vendéglátó házigazdám és tortilla süítő unokái ereiben. Kétszerezsen érdekessé tette e körülmény a családot és törekedtem egész viselkedésemnek olyan modort kölcsönözni, melyből láthaták, hogy tiszteletben tartom eredetük előkelő voltát.

Ezzel teljesen meghódítottam Naly-Yupot s a tarka-barka karton ruhába öltözködött királykisasszonykakat.

Körültretekintve a tanyát, azt tapasztaltam, hogy ezekben a szelős bambus-kunyhokban szétszórva van minden, a mi az „öreg apót” jómódúvá teheti. Egy egész sereg házi állatt zsi bongott a nekik szánt ólakban, ketreczekben s az azokat környező szabad téreken.

Reggelim pompás kávéból, friss vajból mindenféle izletes déli gyümölcsökből és az elmaradhatatlan tortillákból állott.

Reggeli után a leányok két kerekű mexikói taligába kuporítottak, melyet felsalangozott fürgé lovacska húzott.

„Mylord!” — kérdé jökédvüleg Annita. — „Nincs kedve velünk tartani? Jöjjön, nézze csak meg, miféle mesterséget üzünk mi Guadalajyra piacán.”

„Uram!” — szólt Naly-Yupo — „Öcsém Juon, azon a másik járművön beviszi önt a városba és naplemente előtt vissza is hozza. A leányok is akkor jönnek vissza.”

Örömmel fogadtam el az ajánlatot s pár perc múlva sebes vágatva haladtunk Guadalajyra felé.

E város olyan, mint minden többi mexikói város. Vegyes lakossága sajátos benyomást tesz az idegenre. Mert talán sehol a világon annyi változatosságot a külsőben

nem talál, mint ép itt. És ez a sokféle alaku, képi és bőri ember mind otthon van. A piac, melynek földszit, a külsejében nagyon elhanyagolt, csaknem dülledékény dom képezte, tele volt tarka-barka népséggel.

Bevonulánk egy hosszú utcán történt, melynek csorba házsorai nem nagy elegáncziára mutattak s a tisztaságnak sem látszottak tanyái lenni.

(Folyt. köv.)

Főmunkatárs: *Oroszlány Gábor.*

## Keresek

haszonbérbe egy vagy több évre egy gyümölcsös

kertet. Czim a kiadóhivatalban.

Sz. 2693—902.

v. t.

## Árlejtési hirdetés.

Marosvásárhely sz. kir. város tanácsa, a Régibaromvásár-utcában építendő iskola építési munkálatának vállalat utján leendő biztosítására árlejtést hirdet.

A zárt írásbeli ajánlatok *f. évi május hó 10-ik napjának d. e. 12 órájáig* adandók be a városi polgármesterhez: később érkezett ajánlatok felbontatlanul visszautasítottak.

Az 1 koronás bélyeggel ellátott ajánlatokhoz melléklendő a házi pénztár nyugtája a letett bánatpénzről.

A bánatpénz a felajánlott vállalati ár 5<sup>o</sup>/o-ka.

Ajánlat az összes munkákra együttesen teendő és e szerint tüntetendő ki a százaléknyi árleengedés; az egyes munka ágakra ajánlat külön-külön nem fogadtatik el.

Az építés *f. május 15-én megkezdendő* és köteles vállalkozó az építendő iskolát folyó október hó 1-én a város közönségének használatba vehetési végett átadni.

A vállalati összeg fele az építendő iskola fedél alá emelése, fele pedig a felülvizsgálat megejtése, illetőleg átvétele után 8 napra fizettetik ki.

A város közönsége részére fentartatik a jog, hogy a pályázók közül szabadon választhasson, esetleg új árlejtést rendelhessen.

Terv, költségvetés és egyéb műszaki műveletek a városi mérnöki hivatalban a d. e. órákban megtekinthetők.

Marosvásárhely szab. kir. város tanácsának, 1902. évi április hó 18-án tartott üléséből.

**Dr. Bernády, s. k.,**  
polgármester.



A világ legjobb  
**savanyuvize**

a baróti

**BORHEGYI BORVIZ**

Vegy összetétele felülmúlja az összes savanyuvizeket.

**Sikeresen használtatik:** Idült hörghurutban, a gümökör lerakódásának első stádiumában, a gyomor rendellenes működésében, a májműködés és epekészítés rendtelenségeiben, az epekövek eltakarítását szembetűnően könnyíti, a bélhurut minden nemeiben, a nyálkás aranyérben, hasszervi dugulásokban, lépdagokban, húgyszervi bántalmakban, húgykő képződéseiben, mézes húgyárban, görvély- és mirigydagokban, angolkóros csontlágulásban és sorvadásban.

Kapható minden fűszerkereskedésben és vendéglőben.

Egy üveg ára 9 kr. Nagyobb vételnél 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kr.

Főraktárak: **Holbach Ede** és **Kiszling Ödön** kereskedőknél helyben.



**Legolcsóbb!**  
száraz bükk tűzifa

kapható

1 mm. rövidre vágott 75 kr.,

„ hosszúra „ 70 kr.

hához szállítva

**Nagy Ferencz**

esont-, rongy-, ócskavas üzlet és faraktár helyiségében. **Felső-vasut u. 12. sz**

A női szépség fenntartására és ápolására a legmelegebben ajánljuk az

**Ibolya-cremet.**

Rendkívül kellemes arc- és kéz-bőr finomító. Pár napi használat után a **szeplők májfoltok, bőrtakák** (mitesszerek) stb. **nyomtalanul eltűnnek.** A bőrbe azonnal beszívódik, mert **nem zsíros.**

Egy tégely 80 fillér.

Próba tégely 50 fillér.

**Ibolya cremszappan 70 fillér.** Puder (fehér, rózsaszín és krém színű) **1 korona.**

Az ibolya készítmények **teljesen ártalmatlanok és kizárólag a dr. Bernády-féle gyógyszerárban**

kaphatók. Marosvásárhelyen a legrégebb, kitűnő hírnévnek örvendő gyógyszerár.

**Gr. Toldalagi Tibor-féle**  
tavalyi Rizling és több faj szőlőből

**SZÜRT BOR**

egy liter kihordva . . . 36 kr.  
helyben fogyasztva . . . 40 „

**B.-madarasi bor!**

egy liter kihordva . . . 32 kr.  
helyben fogyasztva . . . 36 „

**Vakarcs Bélánál Kör-utcza 79.**

**Olcsó Tüzi-lécz**  
és  
**bükkfa-raktár.**

A n. é. közönség b. figyelmét bátorodom felhívni **Szentgyörgy kültelep** (Felső-vasut-uteza) 7. szám alatt levő

**száraz bükkfa raktáromra.**  
Rövidre vágott, nem usztatott métermázsanként házhoz szállítva

**80 krajczár.**

Ugyanitt kapható kitűnő **száraz tüzi-lécz,**

hol az elárusítást kis mértékben is eszközölöm. A raktárnál 100 kiló pontosan kimérve **55 krajczár.** Házhoz szállítva **65 krajczár** Kitűnő tiszta bükkfa. Pontos kimérés.

Telefonszám 171. Tisztelettel

(69.) **Beer Józsefné.**

Megrendeléseket

**Bartha Károly kereskedő is elfogad.**

**A „M.-Vásárhelyi Ipari Hitelszövetkezet**  
mint az országos központi hitelszövetkezet tagja“

**Szabóipari szakcsoportjánál**

Kitűnő hazai és külföldi szövetkeztől olcsó ruhák készíttetnek. — **EGYENRUHÁK** szállítása a cs. és kir. hadsereg és a m. kir. honvédségi tiszturak, a csendőrség és pénzügyőrség, valamint festőletek, alkalmazottak, rendőrök és szolgák részére a legkitűnőbb hazai kelmékből **jutányos áron elvállaltatik.**

**Bőripari szakcsoportjánál**

a **CZIPÉSZ** és **CSIZMAKÉSZITŐ TAGOK** részére raktáron tartatnak a legjobb szükségleti cikkek. A közönség részéről elfogadhatnak megrendelések mindenféle lábbelikre. — Hivatali alkalmazottak, csendőrség, pénzügyőrség, rendőrség és szolgák részére a lábbelik szállítása a **legjutányosabb áron eszközöttek.**

**Építő-ipari szakcsoportja**

bármely építkezésre, úgy magán, mint középületek, hid- és utépítésekre;

a **SZÖVETKEZET MAGA** vas- és fémipari munkálatokra **jutányos áron vállalkozik.**

**Szövetkezeti elv: szoliditás, olcsóság, pontosság!**

Ugyanott a „**FONCIERE**“ pesti biztosító intézet ügynöksége, mely elfogad mindenféle biztosításokat.